

Dernière partie de L'occupation japonaise des Philippines, 1942-1945

Les oblitérations, marques postales et cachets spéciaux.

Conception : bureau des communications.

Utilisation : Manille seulement, du 12 au 15 janvier 1945.

Texte en tagalog : REPUBLIKA NG PILIPINAS / MAYNILA = République des Philippines / Manille.

Des marques cachées (points) sont incorporées dans le lettrage. Elles remplacent les anciens numéros de contrôle.



Cachet préparé pour l'émission des timbres Laurel prévue pour le 14 octobre 1944 qui devait souligner le premier anniversaire de proclamation de la république. À cause du délai de production des timbres, il n'a finalement été utilisé qu'à partir du 12 janvier 1945. Les autorités refusèrent d'appliquer tout autre cachet indiquant la date réelle à laquelle les clients se présentèrent au bureau de poste.

Celui-ci cessa ses opérations régulières le 15 janvier 1945 à l'exception de quelques brèves ouvertures sporadiques.

On remarque la marque de contrôle en position 9, en haut du N de *Pilipinas*. Quatorze positions différentes ont été répertoriées ce qui implique que quatorze tampons différents ont été produits.

C'est le dernier cachet oblitérant produit durant l'occupation japonaise.

Les oblitérations, marques postales et cachets spéciaux

Conception : Dessin suggéré par Jesus Cacho, (philatéliste de Manille)

Utilisation : Manille, et 47 autres bureaux de poste, 14 octobre 1943.

Texte en tagalog : KALAYAAN NG PILIPINAS

Traduction : Indépendance des Philippines



Le tampon rappelle la section triangulaire du drapeau des Philippines.

La couleur bleu-vert a été utilisée à Manille seulement.

Le 14 octobre 1943 était la date d'émission des timbres de ce pli, et la date de proclamation de la République des Philippines. Il est adressé à *Roberto Sty, 506 Rizal Avenue*, à Manille (l'encre est passablement effacée).

Sous le texte KALAYAAN NANG PILIPINAS, il y a un script en ancien *Tagalan* connu comme *Babayan*. Ce qui fait qu'il y a trois langues inscrites sur ces timbres en comptant le mot anglais *Postage*. Ce sont les seuls timbres de la période d'occupation japonaise dans ce cas.

Les oblitérations, marques postales et cachets spéciaux

E- Les cachets non-oblitérateurs.

Conception : Bureau des Communications.

Utilisation : Manille seulement.

Texte uniquement en anglais

Premier jour d'utilisation: 18 mai 1942.



Les troupes américano-philippines ont capitulé le 9 avril 1942 à Bataan, et le 6 mai suivant à Corréridor. Le timbre et le cachet ont été préparés à la hâte d'où probablement le texte uniquement en anglais, langue usuelle de l'administration sous la gouverne américaine.

Le dessin du cachet représente un soleil levant, symbole de l'empire japonais, entre les volcans Fuji et Mayo, symbole « d'unité » des peuples japonais et philippins.

Notez que, bizarrement, le cachet oblitérateur n'indique pas le mois.

Le tampon de censure est du premier type utilisé au début de l'occupation. Il possède les mêmes caractères japonais que les suivants, mais le libellé anglais « Open by the Censors / Passed Inspection » diffère de ce que l'on y voit ultérieurement, soit « Passed by Censor / Japanese Military Police ».

Les oblitérations, marques postales et cachets spéciaux

Conception : Bureau des Communications

Utilisation : Manille seulement, 12 novembre 1942.

Texte en tagalog : GUMAWA AT MAG IMBAK NG MAKAKAIN / UNANG ARAW NG PAGBIBILI

Traduction : Produire et stocker des aliments / Premier jour de vente

Texte en Katakana au bas : Fuiripin = Philippines



C'est un pli de premier jour daté du 12 novembre 1942. D'abord prévu pour émission vers la fin de 1941, ces deux timbres avaient alors pour légende « Produire et stocker des aliments pour la défense nationale ». L'invasion japonaise changea les plans.

On a donc modifié la légende des timbres et ajouté une troisième valeur de 16c (absente sur ce pli). Les bénéfices de la surtaxe furent versés à la Croix-Rouge philippine dont la création avait été approuvée par le commandement militaire japonais le 24 avril 1942.

Les oblitérations, marques postales et cachets spéciaux

Concepteur : Bureau des communications d'après un dessin d'Henry Kraemer

Utilisation : Manille, Baguio, Davao, Iloilo, Legazpi, 8 décembre 1942.

Texte en tagalog : « *KASATAUNANG DIGMAAN / SA MALAKING / SILANGANG ASYA / 12-8-1942* »

Traduction : 1^{er} anniversaire de la Grande Asie du Sud-Est, 8 décembre 1942.

Utilisation
philatélique d'une
carte-postale
japonaise destinée
au courrier en
franchise militaire.



L'inscription dans le carré orangé
« Gun Ji Yu Bin »
veut dire poste militaire.

Les cinq caractères en haut
« Yu Bin Ha Ga Ki »
sont pour carte- postale



La surimpression en japonais sur le timbre « *Daitoa Senso / Isskumen Kinen* »

Traduction : Grande guerre est-asiatique/ premier anniversaire.

En bas à droite le texte en katakana japonais « *Fuiripin* » veut dire Philippines.

On voit aussi le cachet de la censure militaire japonaise sur la carte-postale.

Les oblitérations, marques postales et cachets spéciaux

Concepteur : Bureau des communications

Utilisation : à Manille seulement, 23 janvier 1943.

Texte en tagalog : UNANG KASANTAUNAN / NG / SANGGUNIANG-TAGAPAGPAGANAP /
NG PILIPINAS / 1.23.43

Traduction : 1^{er} anniversaire / de la / commission exécutive des philippines /
23 janvier 1943

Inscription en katakana au bas : Fuirippin = Philippines



Les deux timbres provisoires sur ce pli portent une surcharge et une surimpression en katakana qui se lit HITO GIYO SEIHU – ITU NEN KINEN et se traduit par Commission Exécutive Philippine – Premier anniversaire.

Le destinataire se trouvait dans la province de Rizal, à une trentaine de km de Manille.

Les oblitérations, marques postales et cachets spéciaux

Conception : Bureau des Communications

Utilisation : Manille, Baguio, Cebu, Davao, Legazpi, 1^{er} avril 1943.

Texte en tagalog : UNANG ARAW NG PAGBIBILI

Traduction : Premier jour de vente

Texte en kanji japonais : se lit « Hito Yubin », signifie Postes Philippines.



Le 1^{er} avril 1943, les deux premiers timbres de la série courante imprimée au Japon furent mis en vente aux Philippines.

La marque à l'encre bleu-vert représente les volcans Fuji (Japon) et Mayon (Philippines) qui servent aussi d'illustration pour le timbre de 5c. Le texte en caractères kanji au haut de la marque est le même que celui des timbres.

On voit ici un pli oblitéré à Manille et un autre à Cebu avec un cachet de censure différent.

Les oblitérations, marques postales et cachets spéciaux

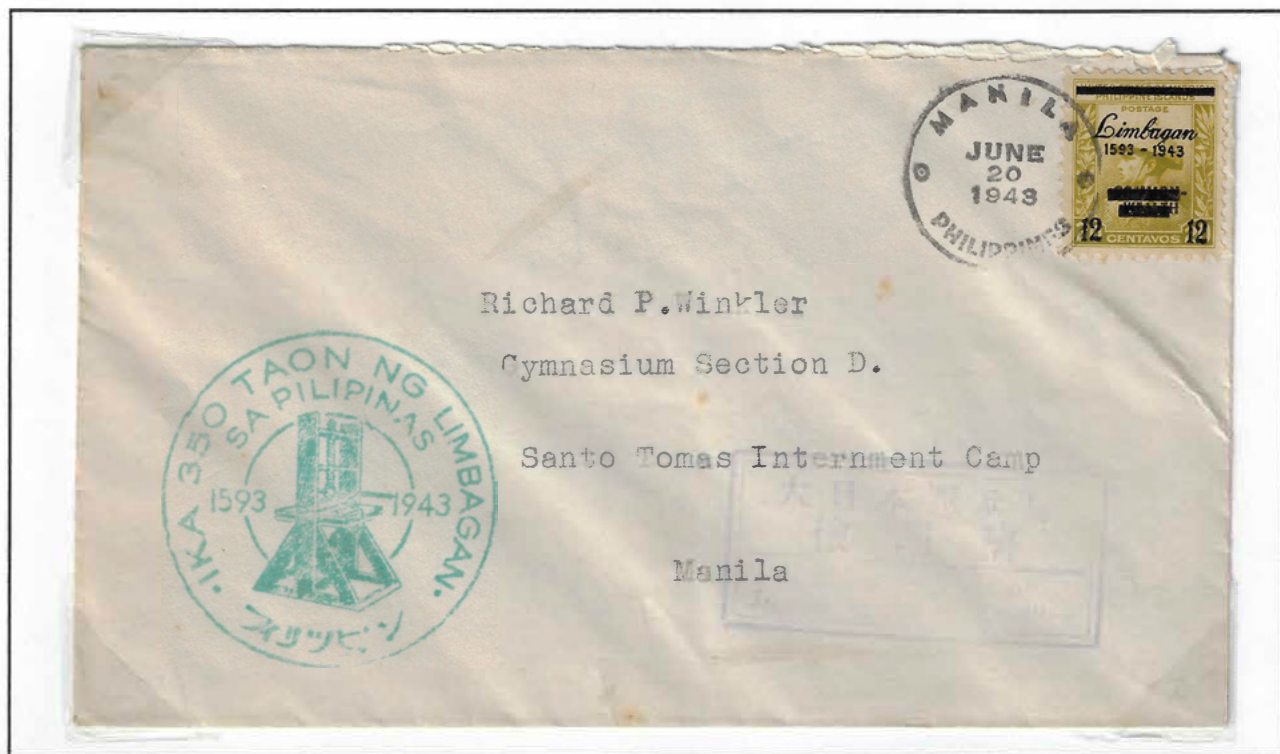
Conception : Dessin suggéré par Ramon Catala, (Asocion Philatelica de Pilipinas)

Utilisation : à Manille, seulement, 20 juin 1943.

Texte en tagalog : IKA 350 EAON NG LIMBAGAN / SA PILIPINAS

Traduction : 350^e anniversaire de la presse d'imprimerie aux Philippines

Les caractères japonais au bas se lisent *Fuirippin* le nom japonais des Philippines



Le destinataire était alors logé à la section D du gymnase de l'université Santo Tomas qui servait de camp d'internement pour les étrangers, surtout Anglais et Américains, qui étaient restés à Manille après l'invasion japonaise.

Les communications en provenance ou vers les prisonniers de ce camp étant fortement réglementées, nous n'avons aucune certitude que ce pli, vraisemblablement adressé à un philatéliste, soit parvenu à son destinataire.

Les oblitérations, marques postales et cachets spéciaux

Conception : Suggéré par Henry Kraemer, marchand de timbres à Manille, et préparé par le Ministère des travaux publics et des communications.

Utilisation : Manille seulement, 8 décembre 1943.

Sigle en tagalog : ITDLMSA = IKALAWANG TAONG NG DINGMAN SA LALONG
MALAKING SILANGANG ASYA

Traduction : Deuxième anniversaire de la grande guerre d'Asie de l'est.



Les timbres apposés sur ce pli sont les semi-postaux émis pour venir en aide aux victimes de l'inondation causée par le typhon de novembre 1943. On a fait coïncider le premier jour d'utilisation de ces timbres avec la date du deuxième anniversaire du déclenchement de la guerre. Après des ventes décevantes, ces timbres furent retirés et ré émis le 22 décembre 1943 avec un cachet oblitérant spécial (voir plus haut).

Il faut noter qu'à cause de la ligne de séparation de date qui traverse l'Océan Pacifique, le 7 décembre à Pearl Harbour, était le 8 décembre à Tokyo.

Les oblitérations, marques postales et cachets spéciaux

Conception : Pedro J. Velasco (leader ouvrier et philatéliste)

Utilisation : Manille seulement

Texte en tagalog : SAPANGSILANG MAKABAYANG DAMDAMIN SA PILIPINAS

Traduction : Naissance des sentiments patriotiques dans les Philippines.

Cachet avec date au-dessous : émis le 9 février 1944.



Le feuillet a été émis le 9 février 1944 et les timbres correspondants le 17 février 1944. Ce cachet portant la date d'émission du feuillet ne pouvait donc être apposé, pour fins philatéliques, que sur celui-ci.

Les oblitérations, marques postales et cachets spéciaux

Conception : Pedro J. Velasco (leader ouvrier et philatéliste)

Utilisation : Manille seulement

Texte en tagalog : SAPANGSILANG MAKABAYANG DAMDAMIN SA PILIPINAS

Traduction : Naissance des sentiments patriotiques dans les Philippines.

Cachet sans date au-dessous : émis le 17 février 1944.



En 1872, une mutinerie a lieu à Caliste près de Manille. Parmi les personnes arrêtées et exécutées par les Espagnols, figurent trois prêtres progressistes José A. Burgos, Jacinto Zamora, et Mariano Gomes.

1896 est l'année de la mort de Jose Rizal, lui aussi exécuté par les Espagnols. Le mouvement autonomiste Kaputinan, auquel il a collaboré, continue la lutte malgré une dure répression jusqu'à la création de la Première République des Philippines en 1889.

Les oblitérations, marques postales et cachets spéciaux

Cachet de célébration de la naissance de l'empereur Meiji.

Conception : T.L. Lim, collectionneur d'origine chinoise.

La première ligne est la calligraphie kanji du nom de l'empereur.

La deuxième ligne, en caractères katakana se lit MEIZU SETSU qui signifie Période Meiji.

La troisième ligne est la transcription phonétique approximative de la deuxième.

Première date d'utilisation : 3 novembre 1943.



L'empereur Mutsuhito, le 122^e en titre, est né le 3 novembre 1852 dans une époque où le titre d'empereur n'était que symbolique.

Vers les années 1860, des puissances étrangères, dont les États-Unis, essaient d'accroître leur influence sur le Japon.

À son accession sur le trône en 1872, Mutsuhito s'engagea dans une série de réformes destinées à se départir du féodalisme pour faire du Japon un état moderne. La capitale fut transférée de Kyoto à Edo qui fut renommée Tokyo.

Le nom Meiji qui signifie « gouvernement éclairé » lui fut attribué à sa mort, et désigna l'ère de son règne où le Japon devint une puissance industrielle et militaire.

Il est à noter que T.L. Lim et Chua Tek Ong avaient officiellement la même adresse.

Tableaux des tarifs postaux

L'administration postale japonaise appliqua tout d'abord les tarifs en vigueur lors de l'administration américaine, puis les modifia, tel que dans les tableaux suivants:

A- Tarifs domestiques.

Date d'entrée en vigueur	Lettre Première classe ¹	Carte-postale	Seconde classe ²	Troisième classe ³	Enregistrement (tarif en sus)
4 mars 1942	2c	2c	x	x	16c
1 sept. 1942	5c	2c	1c	x	16c
10 déc. 1942	5c	2c	1c	4c	16c
1 mars 1943	5c	2c	1c	4c	12c
10 mars 1943	5c	2c	1c	4c	12c
1 juin 1944	5c	2c	1c	10c	20c

1. Par tranche de 20g ou fraction de ce poids.
2. Tarif jusqu'à 200g, 1c par tranche supplémentaire de 100g ou fraction de ce poids.
3. Tarif pour chaque 100g ou fraction de ce poids. Limite de 4 kilos pour le public, et de 10 kilos pour les services gouvernementaux et la Banque nationale philippine.

B- Tarifs vers l'étranger.

À la reprise du service postal vers l'extérieur des Philippines, le 5 octobre 1942, on appliquait la même tarification que pour le service domestique. Puis, à partir de 14 mai 1944, les tarifs ci-bas entrent en vigueur.

Lettre Première classe	Carte-postale	Seconde classe	Troisième classe	Enregistrement (tarif en sus)
7c	3c	2c	6c	20c

Le bureau de poste central à Manille.



Édifice de style néo-classique dont les plans furent dressés en 1925 par Ralph Doane, Tomas Mapua, et Juan Marco de Guzman Arellano. Construit près du centre historique de la ville sur le bord de la rivière Pasig, à côté du Pont W.A Jones, Il fut terminé en 1930. Tout comme avant et durant l'occupation japonaise, il abrite toujours l'administration postale des Philippines. Très endommagé lors de la bataille de Manille, en janvier et février 1945, il fut reconstruit à l'identique en 1946.

Épilogue :

Malgré la période tourmentée de l'histoire des Philippines que constitue la Deuxième Guerre mondiale et l'occupation japonaise qui en découla, l'activité philatélique y fut prospère et a généré de nombreuses pièces intéressantes.

Cette période mérite donc qu'on l'étudie, ce que j'ai tenté de faire dans cette exposition. Les pièces présentées sont loin d'épuiser le sujet et de nouvelles acquisitions par l'exposant sont à prévoir.

Références :

Eugene A. Garrett " *A postal history of the Japanese Occupation of the Philippines , 1942 – 1945*" Pine Hill Press, Chicago, USA 1992.

Roderick Hall "*Philippines – Postal issues of the Japanese Occupation*", Shearsman Books Ltd. Bristol, U.K. 2019